

**CE - DECLARACION-OF-COMFORMITY**  
**CE - KONFORMITÄTSEKHLARUNG**  
**CE - DECLARAZIONE-DE-COMFORMITA**  
**CE - DECLARAZIONE-DE-COMFORMITE**  
**CE - CONFORMITEITSVERKLARING**

### Daikin Europe N.V.

- 01 **CE** declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
- 02 **CE** erklärt auf seine alleinige Verantwortung das/die Modelle der Klimaanlage für die/diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 **CE** déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
- 04 **CE** verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
- 05 **CE** declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
- 06 **CE** dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
- 07 **CE** δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόν/τα προϊόντα αναφέρονται στο παρόντα απόσπασμα:
- 08 **CE** declara sub sua exclusiva responsabilidad que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

**CE - DECLARAZÃO-DE-COMFORMIDADE**  
**CE - ЗАРЯБІТЧЫНЕ-О-ЦООБЕТЦТВІМ**  
**CE - ОПЫЛДЕЛСЕРКЛЕРІНГ**  
**CE - FÖRSÄKRAN-OM ÖVERENSTÄMMELSE**

**CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR**  
**CE - ІЛМОЇТУС-ҲДЕНМУКАЇСУПДЕСТА**  
**CE - DEKLARACJA-ZGODNOSCI**  
**CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE**

**CE - IZJAVA O SKLADNOSTI**  
**CE - VASTAVUSDEKLARACIJA**  
**CE - ИГЛАСЕЊЕ-ЏОДИ**  
**CE - УУМУЛУЛУК-БИДРИСИ**

**CE - IZJAVA O SKLADNOSTI**  
**CE - VASTAVUSDEKLARACIJA**  
**CE - ИГЛАСЕЊЕ-ЏОДИ**  
**CE - УУМУЛУЛУК-БИДРИСИ**

- 17 **CE** declares in writing the following information, which forms part of the declaration:
- 18 **CE** déclare par écrit les renseignements suivants qui font partie de la déclaration:
- 19 **CE** states the following information, which forms part of the declaration:
- 20 **CE** kinnitab oma kirjaliku vastutusega, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
- 21 **CE** deklariše svo ataskomno skleba, kad oro kondicionirno preloso modela, kiurnis yra takomsa št deklaracija:
- 22 **CE** ar piltu abilituvi apjelons, ka tialku uskalkito modelu gasa kondicionelaji, ku kuriens yra takomsa št deklaracija:
- 23 **CE** vyhlaseje na vlastnu zodpovednost, ze tieto klimatizacne modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 24 **CE** lamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirim için oluklu klima modelinin aşağıdaki standartlar ve norm belirlen begetele uyumludur:

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 **CE** der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la/saux norm(e)s ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conform de volgend(e) norm(e)l(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:
- 05 están en conformidad con la/s siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestros instrucciones:
- 06 sono conformi (all) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) a carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 eiva oipuvana me toji oiookolebi(i) pirotono(i) i dlo eypoo(i) kononovon, unti tyn piroinobon on xpooioioioivtra oipuvana me tyn obnves jec:

- 01 **Note** \* as set out in <A> and judged positively by <B>
- 02 **Hinweis** \* wie in der <A> aufgeführt und von <B> positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>
- 03 **Remarque** \* tel que défini dans <A> et évalué positivement par <B> conformément au Certificat <C>
- 04 **Bemerk** \* zoals vermeld in <A> en positief beoordeeld door <B> overeenkomstig Certificaat <C>
- 05 **Note** \* como se establece en <A> y es valorado positivamente por <B> de acuerdo con el Certificado <C>

- 07 **H** Daikin Europe N.V. is authorised to compile the Technical Construction File.
- 08 **A** Daikin Europe N.V. est autorisée à compiler le Dossier de Construction Technique.
- 09 **K** Daikin Europe N.V. er autoriseret til at udarbejde de tekniske konstruktionsfiler.
- 11 **D** Daikin Europe N.V. har bemyndigede att sammanställa den tekniska konstruktionsfilen.
- 12 **T** Daikin Europe N.V. har tillåtelse til å kompilere den tekniske konstruktionsfilen.

- 09 **CE** declares, exclusively under its sole responsibility, that the models of air conditioning units, to which this declaration relates:
- 10 **CE** déclare under en exclusiv, at klimainstningsmodellene, som denne erklæring vedrører:
- 11 **CE** deklarerar i egen skap av huvudsaklig, att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklartation innebär att:
- 12 **CE** eriklerar er fullständig ansvar for et de luftkonditioneringsmodeller som berøres av denne deklarasjon innebar at:
- 13 **CE** ilmoittaa yksinomaan omista vastuistaan, että läänin ilmoituksen tarkoitamat ilmasiivonlaitteiden mallit:
- 14 **CE** prohlásuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizace, k nimž se toto prohlášení vztahuje:
- 15 **CE** izjavlja pod izključno vlastitom odgovornostjo, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
- 16 **CE** tejeles felelőssége lekövetében kijelenti, melyekre e nyilatkozat vonatkozik:

- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:
- 09 соответствуют следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:
- 10 overholder følgende standard(er) eller andre/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instruks:
- 11 respektive utvingning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:
- 12 respektive uslyr eri overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forussetning av at disse brukes i henhold til våre instruks:
- 13 nastavaat searavaten standarden ja muiden ohjeellisten dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeidemme mukaisesti:
- 14 za prepočku, že jsou vyznačeny souborů z našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:
- 15 u skladu sa sledjućim standardom(i)ma) ili drugim normativnim dokumentom(i)ma), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:

### EN60335-2-40,

- 10 under riktigaelse at bestemmelserne i:
- 11 enligt villkoren i:
- 12 gilt i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudatilan määräyksiä:
- 14 za dodržení ustanovení předpisu:
- 15 prema odredbama:
- 16 követeli al:
- 17 zgodnia z postanowieniami Dyrekty:
- 18 in urma prevederilor:

- 16 **Megjegyzés** \* a(z) <A> alapján, a(z) <B> igazolta a megjelölt, a(z) <C> használati nyilatkozattal.
- 17 **Uwaga** \* zgodnie z dokumentacją, a <B> pozytywnie opinił badanie z <B> filię certyfikacji <C>
- 18 **Notă** \* așa cum este stabilit în <A> și aprobat pozitiv în <B> în conformitate cu Certificatul <C>
- 19 **Opomba** \* kolikor doobeno v <B> in odobrenu s strani <B> skladu s ovrednotenim <C>
- 20 **Märkus** \* nagu on määratud dokumentis <A> ja heakskiidetud <B> järgi vastavalt sertifikaadile <C>

- 13 **D** Daikin Europe N.V. on valitud koostama tehnilise konstruktsiooni.
- 14 **S** Spoleenost Daikin Europe N.V. ma oprávnění ke kompilaci souboru technické konstrukce.
- 15 **K** Daikin Europe N.V. er ovættet for at udarbejde de tekniske konstruktionsfiler.
- 16 **A** Daikin Europe N.V. joooguul muuska konstruktsiooni dokumentaatsi osseallitáara.
- 17 **D** Daikin Europe N.V. ma upováznenie do zbierania i opracovovania dokumenta(ck)onstruktovnoy.
- 18 **T** Daikin Europe N.V. este autorizat să compileze Dosarul tehnic de construcție.

**CE - IZJAVA O SKLADNOSTI**  
**CE - VASTAVUSDEKLARACIJA**  
**CE - ИГЛАСЕЊЕ-ЏОДИ**  
**CE - УУМУЛУЛУК-БИДРИСИ**

- 17 **CE** declares in writing the following information, which forms part of the declaration:
- 18 **CE** déclare par écrit les renseignements suivants qui font partie de la déclaration:
- 19 **CE** states the following information, which forms part of the declaration:
- 20 **CE** kinnitab oma kirjaliku vastutusega, et käesoleva deklaratsiooni alla kuuluvad kliimaseadmete mudelid:
- 21 **CE** deklariše svo ataskomno skleba, kad oro kondicionirno preloso modela, kiurnis yra takomsa št deklaracija:
- 22 **CE** ar piltu abilituvi apjelons, ka tialku uskalkito modelu gasa kondicionelaji, ku kuriens yra takomsa št deklaracija:
- 23 **CE** vyhlaseje na vlastnu zodpovednost, ze tieto klimatizacne modely, na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie:
- 24 **CE** lamamen kendi sorumluluğunda olmak üzere bu bildirim için oluklu klima modelinin aşağıdaki standartlar ve norm belirlen begetele uyumludur:

- 16 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerinti használatjuk:
- 17 megfelel a/vannak a következők normái vagy más normatív dokumentum(ok)nak, ha ezeket a/vannak az előírások szerinti használatjuk:
- 18 sunt în conformitate cu următorul (următoarele) standard(e) (sau al(e) documente) normative, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 19 skladu z naslednjim standardi in drugim normativi, pod pogojem, da se uporabijo v skladu z našimi navodili:
- 20 on vastavusse järgmis(e) standard(ite)ga või teiste normatiivse dokumente(iga), kui need kasutatakse vastavalt meie juhenditeile:
- 21 съответстват на следните стандарти или други нормативни документи, при условие, че се използват съгласно нашите инструкции:
- 22 alttinka zemau nuruditus standartus (r) arba kitus norminius dokumentus su sąlyga, kad yra naudojami pagal mūsų nurodymus:
- 23 tad, ja laiboti atbilstošai raščioja noridijimam, abia sekojusiem standartien an citim normatiivim dokumentim:
- 24 su v zbroe s naslednjim(y) normomaj) alebo nym(y) normativnym(i) dokumentom(i)ma), za prepočku, že se sa používajú v súlade s našimi navodmi:
- 25 úrinim, lalimatlarm za göre kullanılması koşulluva aşağıdaki standartlar ve norm belirlen begetele uyumludur:

- 10 Direktiver, med senere ændringer.
- 11 Direktiv, med föregåna ändringar.
- 12 Direktiver, med brettate ændringer.
- 13 Direktivej, saialasna kuin ne ovat muuttelutina.
- 14 v platném znění.
- 15 Smernice, kako je izmijenjeno.
- 16 irányelvek és módosítások rendelkezéssel.
- 17 púznylejšyimi popravkami.
- 18 Direktivelor, cu amendamentele respective.

- 21 **Забелешка** \* както е изложено в <A> и оценено положително от <B> съгласно **Сертификата** <C>
- 22 **Passata** \* kaip nusavyta <A> ir kaip įteigiamai nuslygta <B> pagal **Sertifikaatą** <C>
- 23 **Pezimás** \* kā norādīts <A> un atbilstoš <B> pozitīvajam vērtējumam saskaņā ar **Sertifikātu** <C>
- 24 **Poznámká** \* ako bolo uvedené v <A> s pozitívne zistené <B> v súlade s **osvedčením** <C>
- 25 **Not** \* <A> da beirritigi gbi ve <C> **Sertifikaama** góre <B> tarindaan olumu obarak degelendindrigi gbi.

- 19 **D** Daikin Europe N.V. is pooblasten za sestavo datoteke s tehnicno mapo.
- 20 **D** Daikin Europe N.V. on valitud koostama tehnilist dokumentaatsiooni.
- 21 **D** Daikin Europe N.V. er ovættet for at udarbejde de tekniske konstruktionsfiler.
- 22 **D** Daikin Europe N.V. yra įgaliojta sudaryti šil technisko konstrukcijos failą.
- 23 **D** Daikin Europe N.V. je autorizován sestávit technisko dokumenta(ck)onstruktovnoy.
- 24 **S** Spoločnosť Daikin Europe N.V. je oprávnená vytvoriť súbor technickej konštrukcie.
- 25 **S** Daikin Europe N.V. teknik yapı Dosyasını derlemeye yetkilidir.

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Jean-Pierre Bauseinck  
General Manager  
Ostend, 1st of July 2010